## 04 Prečítajte si a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.

PREČÍTAJTE SI DOKONALO VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY. UČINITE TO PRÁVE TERAZ.
Zariadenie nie je vodotesné a nie je vhodné pre vlhké alebo zvlhčené chvíľami, kúpeľne, sprchy, bazény alebo akékoľvek iné podobné zóny vlhka. Výrobok sa môže používať nepoužívať vonku, pokiaľ sa Blitz nie je uvedené. Je určený na použitie v interiéri a vonkajšie. Ak sa výrobok použije v akom prostredí, ktoré nie je vhodné, ako sa uvádza v tomto dokumente, alebo ak sa výrobok zmení nejaným spôsobom, záruka sa na kvalitatívnych dôsledkoch, ktoré sú dôsledkom tohto, nevzťahuje.
Tento sezónny výrobok je určený na jednu až tri hrubé inštalácie alebo použitie.
Vonkajší zdroje jasnej bielej farby (ako tvrdo svetlo) môžu ovplyvniť farbu a / alebo vzorku. Sezónny výrobok, ktorý bol vystavený zdroju tohto svetla nie je možné vymeniť pre akúkoľvek Zvetrané sezónnemu zdroju sa musí vymeniť iné svetlo.
Nepoužívajte tento výrobok na akom sa nachádza akákoľvek osoba, ktorá nie je schopná sa pohybovať sama.
Nepoužívajte kabelový ovládač spomalenie alebo stmievanie, ani ho nezapojujte na takéto ovládače. Nie je kompatibilný s ovládačmi.
Nebezpečné, ak sa sezónny operácia v prevádzke kábel alebo ovládač sa ponorí do vody alebo iné kvapaliny.
Nepoužívajte tento výrobok na akom sa nachádza akákoľvek osoba, ktorá nie je schopná sa pohybovať sama.
Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane deti) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo osobami, ktoré nie sú dostatočne skúsené a znalé, pokiaľ im nie sú pod dohľadom osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo im nie sú poučení o tomto zariadení osobou, ktorá je za ich bezpečnosť zodpovedná.
Deti by sa mali mať na dohľad, aby sa zabezpečilo, že s zariadením nehrajú.
Ak sa výrobok umiestnený na strome, strom by mal byť dobre udržiavaný a čerstvý. Pripravok neumožňuje na živé stromy, ktorých riadne zavlažovanie a hnojenie nie je zaručené. Nie sú vhodné pre vyhodené vianočné stromčeky.
Ak je výrobok umiestnený na strome, strom by mal byť dobre upravený a stabilný.
Nepoužívajte tento výrobok, ak sú akékoľvek viditeľné známky poškodenia alebo starnutia výrobku, ktoré môžu prerušiť, poškodiť alebo ovplyvniť bezpečnosť alebo výkon tohto produktu. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti akéhoľvek zdroja alebo odhadnutné medené vodiče.
Pri skladovaní výrobku opatrne odstráňte výrobok z miesta, kde je umiestnený, vrátane stromov, korálov alebo krikov, aby ste zabránili akémuľvek poškodeniu rastlín. Nepoužívajte na chladnom a suchom mieste chránenom pred silnejším žiarením.
Ak sa nepoužíva, skladajte ho na chladnom a suchom mieste chránenom pred silnejším žiarením.

**VÝSTRAHA!**
Zabráňte vstupu vlhkosti do výrobku napájania, kým je v chode Propojovací kábel nie je možné opraviť ani vymeniť. NEVYMENITEĽNÝ ŽIAROVKY. Tieto svetlomety nie sú vymeniteľné a zaradeniam od nich výrobcu. POZOR! Nebezpečné obrátenie. Uchovajte mimo dosahu malých detí.

Symbol prehliadnutého koša na odpadky na kolieskách znamená, že predmet by sa mal likvidovať odlišne od odpadu z domácností. Predmet by mal odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Ak chcete získať ďalšie informácie o recyklácii, obráťte sa na kvalifikovaného predajcu alebo miestne úrady.

Výrobca, splnomocnený zástupca SK s výhlasom, že toto zariadenie je v súlade so smernicami (LVD:2014/35/EU, EMC:2014/30/EU, RoHS:2011/65/EU, ERP:2009/125/EC, REACH:1907/2006). Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej webovej stránke: **www.beinsky.com/certifications**

**Systémové požiadavky**
Minimálne systémové požiadavky pre mobilné telefóny sú iOS 11 a Android 5. Ak chcete zabezpečiť najlepší výkon, skontrolujte si v obchode s aplikáciami nainštalu aktualizácie.

**Providence LED dody**
Na zabezpečenie vysokého podielu farieb používajú produkty Twinkly dva vysokokvalitné LED dódy: Produkty Twinkly RGB a RGB+W sa vyrábajú prostredníctvom kombinácie červenej, zelenej a modrej LED dódy, zatiaľ čo produkty Twinkly RGB+W sa vyrábajú prostredníctvom kombinácie RGB dódy a samostatnej bielej LED dódy.

**Licencovaná Bluetooth**
Ovládací panel v tejto zbierkach Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc., a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Ledworks SRL je na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

| Prevádzkové RF pre 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE) | | Hodnoty Ostatný Tento | Technické špecifikácie |
|---|---|---|---|
| Frekvenčný rozsah | 2402/2480 MHz | Jasnosť > 90% | Adaptér: USB-C 5V / 2A |
| Maximálny výstupný výkon | <20dBm | Farba > 95% | Adaptér: USB-C 15/20W |
| výkon <100mW | | Červená > 95% | Krytie IP: IP20 |

*Hodnoty platia pre prvý produkt RGB (ST) z RGBW (SPP), pre model AWW (GOP).*

## 05 Prečítajte si a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.

PREČÍTAJTE SI DOKONALO VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A ODKLADAJTE JE. UČINITE TO PRÁVE TERAZ.
Nemontujte ani neumiestňujte v blízkosti plynových alebo elektrických zariadení, kúrenia, sviečok, nabíjacích zariadení alebo akejkoľvek iné zdroje tepla. Výrobok sa môže používať nepoužívať vonku, pokiaľ sa Blitz nie je uvedené. Je určený na použitie v interiéri a vonkajšie. Ak sa výrobok použije v akom prostredí, ktoré nie je vhodné, ako sa uvádza v tomto dokumente, alebo ak sa výrobok zmení nejaným spôsobom, záruka sa na kvalitatívnych dôsledkoch, ktoré sú dôsledkom tohto, nevzťahuje.
Tento sezónny výrobok je určený na jednu až tri hrubé inštalácie alebo použitie.
Vonkajší zdroje jasnej bielej farby (ako tvrdo svetlo) môžu ovplyvniť farbu a / alebo vzorku. Sezónny výrobok, ktorý bol vystavený zdroju tohto svetla nie je možné vymeniť pre akúkoľvek Zvetrané sezónnemu zdroju sa musí vymeniť iné svetlo.
Nepoužívajte tento výrobok na akom sa nachádza akákoľvek osoba, ktorá nie je schopná sa pohybovať sama.
Nepoužívajte kabelový ovládač spomalenie alebo stmievanie, ani ho nezapojujte na takéto ovládače. Nie je kompatibilný s ovládačmi.
Nebezpečné, ak sezónny operácia v prevádzke kábel alebo ovládač sa ponorí do vody alebo iné kvapaliny.
Nepoužívajte tento výrobok na akom sa nachádza akákoľvek osoba, ktorá nie je schopná sa pohybovať sama.
Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane deti) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo osobami, ktoré nie sú dostatočne skúsené a znalé, pokiaľ im nie sú pod dohľadom osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo im nie sú poučení o tomto zariadení osobou, ktorá je za ich bezpečnosť zodpovedná.
Deti by sa mali mať na dohľad, aby sa zabezpečilo, že s zariadením nehrajú.
Ak sa výrobok umiestnený na strome, strom by mal byť dobre udržiavaný a čerstvý. Pripravok neumožňuje na živé stromy, ktorých riadne zavlažovanie a hnojenie nie je zaručené. Nie sú vhodné pre vyhodené vianočné stromčeky.
Ak je výrobok umiestnený na strome, strom by mal byť dobre upravený a stabilný.
Nepoužívajte tento výrobok, ak sú akékoľvek viditeľné známky poškodenia alebo starnutia výrobku, ktoré môžu prerušiť, poškodiť alebo ovplyvniť bezpečnosť alebo výkon tohto produktu. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti akéhoľvek zdroja alebo odhadnutné medené vodiče.
Pri skladovaní výrobku opatrne odstráňte výrobok z miesta, kde je umiestnený, vrátane stromov, korálov alebo krikov, aby ste zabránili akémuľvek poškodeniu rastlín. Nepoužívajte na chladnom a suchom mieste chránenom pred silnejším žiarením.
Ak sa nepoužíva, skladajte ho na chladnom a suchom mieste chránenom pred silnejším žiarením.

**VÝSTRAHA!**
Zabráňte vstupu vlhkosti do výrobku napájania, kým je v chode Propojovací kábel nie je možné opraviť ani vymeniť. NEVYMENITEĽNÝ ŽIAROVKY. Tieto svetlomety nie sú vymeniteľné a zaradeniam od nich výrobcu. POZOR! Nebezpečné obrátenie. Uchovajte mimo dosahu malých detí.

Symbol prehliadnutého koša na odpadky na kolieskách znamená, že predmet by sa mal likvidovať odlišne od odpadu z domácností. Predmet by mal odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Ak chcete získať ďalšie informácie o recyklácii, obráťte sa na kvalifikovaného predajcu alebo miestne úrady.

Výrobca, splnomocnený zástupca SK s výhlasom, že toto zariadenie je v súlade so smernicami (LVD:2014/35/EU, EMC:2014/30/EU, RoHS:2011/65/EU, ERP:2009/125/EC, REACH:1907/2006). Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej webovej stránke: **www.beinsky.com/certifications**

**Systémové požiadavky**
Minimálne systémové požiadavky pre mobilné telefóny sú iOS 11 a Android 5. Ak chcete zabezpečiť najlepší výkon, skontrolujte si v obchode s aplikáciami nainštalu aktualizácie.

**Providence LED dody**
Na zabezpečenie vysokého podielu farieb používajú produkty Twinkly dva vysokokvalitné LED dódy: Produkty Twinkly RGB a RGB+W sa vyrábajú prostredníctvom kombinácie červenej, zelenej a modrej LED dódy, zatiaľ čo produkty Twinkly RGB+W sa vyrábajú prostredníctvom kombinácie RGB dódy a samostatnej bielej LED dódy.

**Licencovaná Bluetooth**
Ovládací panel v tejto zbierkach Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc., a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Ledworks SRL je na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

| Prevádzkové RF pre 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE) | | Hodnoty Ostatný Tento | Technické špecifikácie |
|---|---|---|---|
| Frekvenčný rozsah | 2402/2480 MHz | Jasnosť > 90% | Adaptér: USB-C 5V / 2A |
| Maximálny výstupný výkon | <20dBm | Farba > 95% | Adaptér: USB-C 15/20W |
| výkon <100mW | | Červená > 95% | Krytie IP: IP20 |

*Hodnoty platia pre prvý produkt RGB (ST) z RGBW (SPP), pre model AWW (GOP).*

## 06 Preberite in upoštevajte vse varnostna navodila.

PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSE VARNOSTNA NAVODILA. UČINITE TO PRAVKAR.
Naprava ni vodotesna in ni primerna za vlažna okolja, kopalnice, tuši, bazene ali podobna okolja. Izdelka ne izdelujemo uporabe. Ne uporabljajte ga na prostem, razen ko je na nalepki navedeno, da je namenjen tako za notranjo kot zunanjo uporabo. Uporabnik izdelka v kakšnem koli drugem okolju, kot je navedeno v tem dokumentu, ali izdelek kakšno koli drugačno spreminja, ne prevzema nobene odgovornosti za morebitne kakovostne posledice.
Ta sezonski izdelek ni namenjen stalni namestitvi ali uporabi.
Zunanji viri jasno bele barve (kot ostro sevanje) lahko vplivajo na barvo in / ali vzorec. Sezonski izdelek, ki ga je izvedel zunanji vir, Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati, ko se zvečerja. Izdelek je treba zamenjati z drugim.
Ta sezonski izdelek ni namenjen stalni namestitvi ali uporabi.
Zunanji viri jasno bele barve (kot ostro sevanje) lahko vplivajo na barvo in / ali vzorec. Sezonski izdelek, ki ga je izvedel zunanji vir, Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati, ko se zvečerja. Izdelek je treba zamenjati z drugim.
Ne uporabljajte tega izdelka na osebi, ki ni sposobna samostojno hoditi.
Ne uporabljajte kabelnega krmilnika zatemnitve ali zatemnitve in ga ne priključite na te krmilnike. Ni kompatibilen z zatemnilniki.
Nevarno, ko sezonska oprema v kabel ali krmilnik ali pa se potopi v vodo ali kakšno drugo tekočino.
Ne uporabljajte tega izdelka na osebi, ki ni sposobna samostojno hoditi.
Ta izdelek ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, oziroma osebami, ki niso dovolj izkušene in imajo dovolj znanja, razen v primeru, da jim je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, nadzirala uporabo izdelka oziroma jim je bila ta oseba seznanila z uporabo izdelka, ki je odgovorna za njihovo varnost.
Otroke je treba nadzirati, da se zagotovi, da se z izdelkom ne igrajo.
Ko je izdelek nameščen na drevesu, naj bo drevo dobro vzdržuje in stabilno.
Izdelek je nameščen na drevesu, naj bo drevo dobro vzdržuje in stabilno.
Ne uporabljajte tega izdelka, kadar so vidni znaki poškodb ali staranja izdelka, ki bi lahko prekinili, poškodovali ali vplivali na varnost tega izdelka. Ne uporabljajte tega izdelka v bližini kakšnega koli vira in morebitnih izpostavljenih bakrenih žic.
Pri skladiščenju izdelka ga previdno odstranite z mesta, kjer je nameščen, vključno z drevesi, vejami ali grmovjem, da ne bi prišlo do morebitnega poškodovanja rastlin. Ne uporabljajte v hladnem in suhem prostoru brez sončne svetlobe.
Ko izdelka ne uporabljate, ga hranite v hladnem in suhem prostoru brez sončne svetlobe.

**OPOZORILO! Ne vlažite izdelka z zunanjim napajalnikom, dokler ga ne zamenjate.**
Ne nameščajte na drevesa, ki niso dobro, kot bi bilo, dobro vzdržane. Izdelek ni primerljiv z drevesi, ki niso dobro vzdržane.

LEDWORKS S.R.L
Via Tortona, 27 - 20144
Milano - Italy






















| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| TWK1C100RGB-G | TWK2C200RGB-G | TWK2100RGB-T | TWK5100RGB-T | TWK5100RGB-T |
| TWK1C100RGB-T | TWK2C200RGB-T | TWK2200RGB-G | TWK5200RGB-G | TWK5200RGB-G |

The product needs to be connected to a LPS/Class 2
certified with maximum output available power of 15 Watts.







MORE INFO | ULTERIORI INFORMAZIONI | PLUS D'INFORMATIONS | MEHR INFO | MÁS INFORMACIÓN | FLERE OPLYSNINGER | LISÄTIETOJA | MER INFORMATION | MER INFORMASJON | FREKARI UPPLÝSINGAR | VIEZ INFORMACJĄ | VIAC INFORMACIÍ | VÍCE INFORMACÍ | TOVÁBBI INFORMÁCIÓK | MAI MULTE INFORMATII | ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ | VIŠE INFORMACIJA | ПЕРЕЗОТЕРЕС ПЛРЮФОРІЕС | DAHA FAZLA BILGI | WIĘCEJ INFORMACJI | ΟΔΗΓΟΙ ΒΙΔΟΜΟΣΙ | ΟΠΟΛΗΠΤΕΛΕΣ ΣΠΕΙΔΕΙΕΣ | 詳細 | 자세한 정보

FCC ID: 2AC7Z-ESP53WROOM2

LEDWORKS S.R.L.
Via Tortona, 37 - 20144
Milano - Italy

www.twinkly.com

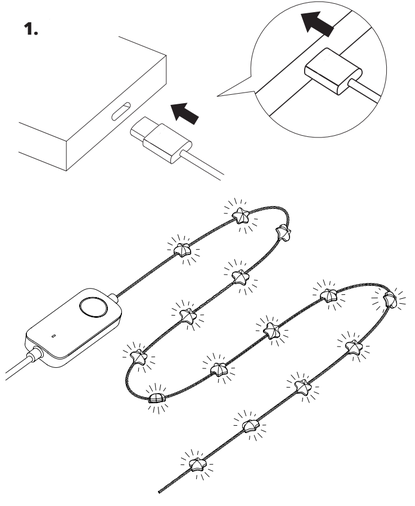
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

DOWNLOAD THE TWINKLY APP AND FOLLOW THE SETUP PROCESS IN THE APP | SCARICATE L'APP TWINKLY E SEGUITE LA PROCEDURA DI CONFIGURAZIONE NELL'APPLICAZIONE | TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION TWINKLY ET SUIVEZ LE PROCESSUS D'INSTALLATION DANS L'APPLICATION. | LADEN SIE DIE TWINKLY-APP HERUNTER UND FOLGEN SIE DEM EINRICHTUNGSPROZESS IN DER APP | DESCARGA LA APLICACIÓN TWINKLY Y SIGUE EL PROCESO DE CONFIGURACIÓN DE LA APLICACIÓN | DESCARREGAR A APLICAÇÃO TWINKLY E SEGUIR O PROCESSO DE CONFIGURAÇÃO NA APLICAÇÃO | DOWNLOAD DE TWINKLY APP EN VOLG HET INSTALLATIEPROCES IN DE APP | DOWNLOAD TWINKLY-APPEN, OG FØLG OPSÆTNINGSPROCESSEN I APPEN | LATAA TWINKLY-SOVELLUS JA NOUDATA SOVELLUKSEN ASENNUSPROSESSIA | LADDA NER TWINKLY-APPEN OCH FÖLJ INSTALLATIONSPROCESSEN I APPEN | LAST NED TWINKLY-APPEN OG FØLG INSTALLASJONSPROSESSEN I APPEN | ŚCIĄGNIJ TWINKLY APPKĘ OG PYLGOJ UPPSETNINGARFERLINU Í APPINU | PRENESITE APLIKACIJO TWINKLY IN SLEDITE POSTOPKU NAMESTITVE V APLIKACIJI | STAHNITE SI APLIKÁCIU TWINKLY A POSTUPUJTE PODĽA POSTUPU NASTAVENIA V APLIKÁCII | STÁHNĚTE SI APLIKACI TWINKLY A POSTUPUJTE PODLE POSTUPU NASTAVENÍ V APLIKACI | TÖLTSE LE A TWINKLY ALKALMAZÁST, ÉS KÖVESSE A BEÁLLÍTÁSI FOLYAMATOT AZ ALKALMAZÁSBAN | DESCĂRCAȚI APLICAȚIA TWINKLY ȘI URMAȚI PROCESUL DE CONFIGURARE DIN APLICAȚIE | ИЗТЕГЛЕТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО TWINKLY И СЛЕДВАЙТЕ ПРОЦЕСА НА НАСТРОЙКА В ПРИЛОЖЕНИЕТО | PREUZMITE TWINKLY APLIKACIJU I SLIJEDITE POSTUPAK POSTAVLJANJA U APLIKACIJI | ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ TWINKLY ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ | TWINKLY UYGULAMASINI İNDİRİN VE UYGULAMADAKİ KURULUM SÜRECİNİ TAKİP EDİN | POBIERZ APLIKACJĘ TWINKLY I POSTĘPUJ ZGODNIE Z PROCESEM KONFIGURACJI W APLIKACJI | ЗАВАНТАЖИТЕ ДОДАТОК TWINKLY ТА СЛІДКУЙТЕ ПРОЦЕСУ НАЛАШТУВАННЯ В ДОДАТКУ | ЗАГРУЗИТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ TWINKLY И СЛЕДУЙТЕ ПРОЦЕДУРЕ НАСТРОЙКИ В ПРИЛОЖЕНИИ | TWINKLYアプリをダウンロード、アプリ内のセットアップ手順に従ってください。| 리틀을 앱을 다운로드하고 앱에서 설정 과정을 따르세요.

# physical setup

CONFIGURAZIONE FISICA / CONFIGURATION PHYSIQUE / PHYSISCHE EINRICHTUNG / MONTAJE FÍSICO / FYSISK OPSÆTNING / ASETTELUONJE / FYSISK OPSÆTNING / FYSISK OPSÄTNING / UPPSETNING / FIZIČNA NAMESTITEV / FYZICKÉ NASTAVENÍ / INSTALACE / FIZIKAI FELÉPÍTÉS / CONFIGURARE FIZICĂ / INSTALACJA LAMPEK / FYSISK OPSÆTNING / УСТАНОВКА ГИРЛЯНДЫ / 物理的なセットアップ / 물리적 설정




EN Insert USB-C cable into a USB-C port or into any compatible adapter. The lights will turn on automatically.

IT Inserire il cavo USB-C in una porta USB-C o in un adattatore compatibile. Le luci si accendono automaticamente

FR Insérez le câble USB-C dans un port USB-C ou dans n'importe quel adaptate ur compatible. Les lumières s'allument automatiquement

DE Stecken Sie das USB-C-Kabel in einen USB-C-Anschluss oder in einen kompatiblen Adapter. Die Lichter schalten sich automatisch ein

NL Steek de USB-C-kabel in een USB-C-poort of in een compatibele adapter. De lampjes gaan automatisch aan

ES Inserta el cable USB-C en un puerto USB-C o en cualquier adaptador compatible. Las luces se encenderán automáticamente

PT Insira o cabo USB-C numa porta USB-C ou em qualquer adaptador compatível. As luzes acendem-se automaticamente

DA Sæt USB-C-kablet i en USB-C-port eller i en kompatibel adapter. Lyset tændes automatisk

FI Liitä USB-C-kaapeli USB-C-porttiin tai mihin tahansa yhteensopivaan sovittimeen. Valot syttyvät automaattisesti

SV Sätt i USB-C-kabeln i en USB-C-port eller i en kompatibel adapter. Lamporna tänds automatiskt.

NO Sett USB-C-kabelen inn i en USB-C-port eller i en kompatibel adapter. Lysene slås på automatisk

IS Settu USB-C snúru í USB-C tengi eða í hvaða samhæft millistykki sem er. Ljósin kvikna sjálkrafa.

SL Kabel USB-C vtaknite v vrata USB-C ali v kateri koli združljiv adapter. Luči se bodo samodejno vklopile.

SK Vložte kábel USB-C do portu USB-C alebo do akéhokoľvek kompatibilného adaptéra. Svetlá sa automaticky zapnú.

CS Vložte kabel USB-C do portu USB-C nebo do jakéhokoli kompatibilního adaptéru. Světla se automaticky rozsvítí.

HU Csatlakoztassa az USB -C kábelt egy USB-C portba vagy bármely kompatibilis adapterbe. A lámpák automatikusan bekapcsolnak.

RO Introduceți cablul USB-C într-un port USB-C sau în orice adaptor compatibil. Luminile se vor aprinde automat.

BG Поставете кабела USB-C в порт USB-C или в съвместим адаптер. Светлините ще се включат автоматично.

HR Umetnite USB-C kabel u USB-C priključak ili u bilo koji kompatibilni adapter. Svjetla će se automatski uključiti.

GR Εισάγετε το καλώδιο USB-C σε μια θύρα USB-C ή οποιονδήποτε συμβατό προσαρμογέα. Τα φώτα θα ανάβουν αυτόματα.

TR USB-C kablosunu bir USB-C bağlantı noktasına veya uyumlu bir adaptöre takın. Işıklar otomatik olarak yanacaktır.

PL Podłącz kabel USB-C do portu USB-C lub dowolnego kompatybilnego adaptera. Światła włączą się automatycznie.

UA Вставте кабель USB-C в порт USB-C або в будь-який сумісний адаптер. Підсвічування увімкнеться автоматично.

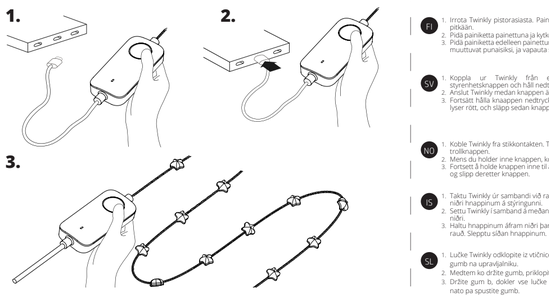
RU Вставьте кабель USB-C в порт USB-C или в любой совместимый адаптер. Подсветка включится автоматически.

JP USB-CケーブルをUSB-Cポートまたは互換性のあるアダプターに差し込みます。ライトが自動的に点灯します。

KR USB-C 케이블을 USB-C 포트 또는 호환되는 어댑터에 꽂습니다. 표시등이 자동으로 켜집니다.

# reset twinkly

RESET TWINKLY / RIPRISTINARE T WINKLY / RÉINITIALISER TWINKLY / TWINKLY ZURÜCKSETZEN / TEŠTABLECER TWINKLY / REINICIALIZAR TWINKLY / TWINKLY RESETTEN / NOLLAA TWINKLY / NULSTIL TWINKLY / ÅTERSTÄLL TWINKLY / TILBAKESTILL TWINKLY / TWINKLY ENDURSTILLT / PONASTAVITEV TWINKLY / RESETUJTE TWINKLY / RESETUJTE TWINKLY / ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ TWINKLY / PARLITIYI SIFIRLA / A TWINKLY VISSZAÁLLÍTÁSA / RESETEAZĂ TWINKLY / ИЗЛИРАНЕ НА TWINKLY / RESETIRAJTE TWINKLY / ZRESETOWAĆ PRODUKT / СКИДАННЯ TWINKLY / СБРОС TWINKLY / リセットツインクリー / 반짝반짝 재설정




EN
1. Unplug Twinkly from the power socket. Press and hold the Controller-Taste gedrückt.
2. While holding the button, plug in Twinkly.
3. Keep holding the button until all LEDs turn red, then release the button.

IT
1. Stacca Twinkly dalla presa di corrente, premi e continua a mantenere premuto il bottone del controller.
2. Mentre stai ancora premendo il bottone, collega nuovamente Twinkly alla corrente.
3. Continua a tenere premuto il pulsante fino a quando tutti i LED diventano rossi, quindi rilascia il pulsante.

FR
1. Débranchez Twinkly puis appuyez sur le bouton du contrôleur et gardez-le enfoncé.
2. Tout en maintenant le bouton enfoncé, rebranchez Twinkly.
3. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que tous les voyants deviennent rouges, puis relâchez le bouton.

DE
1. Ziehen Sie Twinkly aus der Steckdose und halten Sie die Controller-Taste gedrückt.
2. Schließen Sie bei gehaltener Taste Twinkly wieder an das Stromnetz an.
3. Halten Sie die Taste gedrückt, bis alle LEDs rot leuchten, und lassen Sie dann die Taste los..

NL
1. Haal de stekker van Twinkly uit het stopcontact en houd de knop van de controller ingedrukt.
2. Steek de stekker van Twinkly terug in het stopcontact, terwijl u de knop ingedrukt houdt.
3. Blijf de knop ingedrukt houden totdat alle LED's rood worden en laat de knop vervolgens los.

ES
1. Desenchufe Twinkly de la toma de corriente, presione y mantenga presionado el botón del controlador.
2. Mientras todavía sigue presionando el botón, conecte de nuevo Twinkly a la corriente.
3. Mantenga presionado el botón hasta que todos los LED se vuelvan rojos, luego suelte el botón.

PT
1. Desligar Twinkly da tomada eléctrica. Manter premido o botão controlador.
2. Enquanto mantém premido o botão, ligar Twinkly.
3. Manter premido o botão até todos os LEDs ficarem vermelhos, depois soltar o botão.

DA
1. Trækk Twinkly ud af stikkontakten. Tryk og hold kontrolknappen nede.
2. Mens du holder knappen nede, skal du tilslutte Twinkly.
3. Bliv ved med at holde knappen nede, indtil alle lysdioder lyser rødt, og slip derefter knappen.

FI
1. Irrota Twinkly pistorasiasta. Paina säätimen painiketta pitkään.
2. Pidä painiketta painettuna ja kytke Twinkly pistorasiaan.
3. Pidä painiketta edelleen painettuna, kunnes kaikki LEDit muuttuvat punaisiksi, ja vapauta sitten painike.

SV
1. Koppla ur Twinkly från eluttaget. Tryck på styrenhetsknappen och håll nedtryckt.
2. Anslut Twinkly medan knappen är nedtryckt.
3. Fortsätt hålla knappen nedtryckt tills alla LED-lampor lyser rött, och släpp sedan knappen.

NO
1. Koble Twinkly fra stikkontakten. Trykk og hold inne kontrollknappen.
2. Mens du holder inne knappen, kobler du til Twinkly.
3. Fortsett å holde knappen inne til alle lysdioder blir røde, og slipp deretter knappen.

IS
1. Taktu Twinkly úr sambandi við rafmagn. Ýttu á og haltu niðri hnappinum á stýrieiningu.
2. Settu Twinkly í samband á meðan þú heldur hnappinum niðri.
3. Haltu hnappinum áfram niðri þar til öll LED ljósin verða rauð. Sleptu síðan hnappinum.

SL
1. Izključi Twinkly iz električnega vtičnice. Pritisnite in pridržite gumb na upravljalniku.
2. Medtem ko držite gumb, priključite lučke Twinkly.
3. Držite gum b, dokler vse lučke LED ne svetijo rdeče, nato pa spustite gumb.

SK
1. Odpojte Twinkly zo sieťovej zásuvky. Stlačte a podržte ovládacie tlačidlo.
2. Držte stlačené tlačidlo a zapojte Twinkly.
3. Držte tlačidlo stlačené, kým všetky LED nesvieta načerveno, potom tlačidlo pustite.

CS
1. Odpojte Twinkly ze zásuvky. Stiskněte a podržte ovládací tlačítko.
2. Při držení tlačítka a zapojte Twinkly.
3. Držte tlačítko stisknuté, dokud všechny LED diody nezčervenají, poté tlačítko uvolněte.

HU
1. Húzza ki Twinkly csatlakozót a konnektorból. Nyomja le és tartsa nyomva a vezérlő gombot.
2. Miközben lenyomva tartja a gombot, csatlakoztassa a Twinkly-t.
3. Tartsa továbbra is lenyomva a gombot, amíg az összes LED piros nem vált, majd engedje fel a gombot.

RO
1. Deconectează Twinkly de la priză. Apasă și menține apăsat butonul controlerului.
2. În timp ce mentă apăsat butonul, conectează Twinkly.
3. Ține apăsat butonul până când toate LED-urile devin roșii, apoi dă drumul butonului.

BG
1. Изключете Twinkly от електрическия контакт. Натиснете и задържете бутона на контролера.
2. Докато държите бутона, включете Twinkly.
3. Задържете бутона, докато всички светодиоди станат червени, след което отпуснете бутона.

HR
1. Isključite Twinkly iz utičnice. Pritisnite i držite gumb kontrolera.
2. Dok držite gumb, uključite Twinkly.
3. Držite gumb dok svi LED diode ne postanu crvene, a zatim otpustite gumb.

GR
1. Αποσυνδέστε το Twinkly από την πρίζα. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του χειριστηρίου.
2. Ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί, συνδέστε το Twinkly στην πρίζα.
3. Κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι όλες οι λυχνίες LED να γίνουν κόκκινες και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί.

TR
1. Twinklyʼnin fişini prizden çekin. Kumanda düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Düğmeyi basılı tutarken Twinklyʼyi prize takın.
3. Tüm LEDʼler kırmızıya dönene kadar düğmeyi basılı tutun, ardından düğmeyi bırakın.

PL
1. Wyjąć Twinkly z gniazda elektrycznego. Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk sterownika.
2. Przytrzymując przycisk, podłącz ponownie Twinkly do prądu.
3. Przytrzymaj wciśnięty przycisk, aż wszystkie DIODY zmienią kolor na czerwony, a następnie zwolnij przycisk.

UA
1. Відключайте Twinkly від електромережі. Натисніть і утримуйте кнопку на контролері.
2. Утримуючи кнопку натиснутою, підключіть Twinkly до електромережі.
3. Продовжуйте утримувати цю кнопку, доки всі світлодіоди не запалають червоним кольором. Після цього відпустіть кнопку.

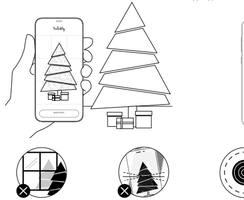
RU
1. Отключите Twinkly от розетки. Нажмите и удерживайте кнопку контроллера.
2. Удерживая кнопку, вновь подключите Twinkly к сети.
3. Удерживайте кнопку, пока все светодиоды не загорятся красным, затем отпустите кнопку.

JP
1. Twinklyを電源ソケットから抜く。コントローラーのボタンを押し続ける。
2. ボタンを押したままで、Twinklyを接続します。
3. すべてのLEDが赤色(Gold Editionは琥珀色)になるまでボタンを押し続け、ボタンを離す。

KR
1. Twinklyₒ를 전원 소켓에서 분리하세요. 컨트롤러 버튼을 길게 누릅니다.
2. 버튼을 누른 상태에서 Twinklyₒ를 연결하세요.
3. 모든 LED가 빨간색으로 바뀔 때까지 버튼을 계속 누르고 있다가 버튼을 놓습니다.

# mapping

MAPPING / MAPPATURA / CARTOGRAPHIE / ZUORDNUNG / MAPEADO / CARTOGRAFIA / IN KAART BRENGEN / KARTOITUS / KORTLÆGNING / LAYOUT / KARTLEGGING / KORTLAGNING / PRESLIKAVA / MAPOVANIE / MAPOVÁNÍ / FELTÉRKÉPEZÉS / CARTOGRAFIERE / ΧΑΡΤΟΓΡΑΦΙΑΣΗ / KARTIRANJE / ХАРТОГРАФЕН / HARITALAMA / MAPOWANIE / СКЛАДАННЯ КАРТ СВІТЛОДІОДІВ / ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СВЕТОДИОДОВ / マッピング / 映射




EN Map the layout of your decoration to unlock the full potential of your Twinkly lights.

IT Mappa il layout della tua decorazione per sbloccare il pieno potenziale delle tue luci Twinkly.

FR Cartographiez la disposition de votre décoration pour libérer tout le potentiel de vos lumières Twinkly.

DE Ordnen Sie das Layout Ihrer Dekoration zu, um das volle Potenzial Ihrer Twinkly-Leuchten wie erweiterte

NL Breng de lay-out van je decoratie in kaart om alle mogelijkheden van je Twinkly-verlichting te benutten.

ES Mapea el diseño de tu decoración para desbloquear todo el potencial de tus luces Twinkly.

PT Mapeie a disposição da sua decoração para desbloquear todo o potencial das suas luzes Twinkly.

DA Kortlæg layoutet af din dekoration for at få adgang til det fulde potentiale af dine Twinkly-lys.

FI Kartoita koristelusi asettelu ja koe Twinkly-valojen koko potentiaali.

SV Ange dekorationens layout för att få ut så mycket som möjligt från dina Twinkly-lampor.

NO Kartlegg utformingen av dekorasjonen din for å få ut det fulle potensialet til Twinkly-lyserne dine

PL Kortlegająca uppseningu ljósskreytingarinnar til að nýta til fulls alla möguleika Twinkly ljósanna.

SL Preslikajte postavitev svoje dekoracije in izkoristite celoten potencial svojih luč Twinkly.

SK Zmapujte rozloženie vašej dekorácie, aby ste odomkli celý potenciál svojich svetiel Twinkly.

CS Zmapujte rozvržení dekorace a odhalte plný potenciál svých Twinkly světel.

RU Определите положение гирлянды в пространстве, чтобы раскрыть весь потенциал Twinkly.

JP 装飾のレイアウトをマッピングして、Twinkly ライトの可能性を最大限に引き出します。

KR Twinkly 조명의 잠재력을 최대한 활용하려면 장식의 레이아웃을 매핑하세요.

HR Mapirajte izgled svog ukrasa kako biste otključali puni potencijal svojih Twinkly svjetala.

GR Χαρτογραφήστε τη διάταξη της διακόσμησής σας για να ξεκλειδώσετε όλες τις δυνατότητες των Twinkly.

TR Twinkly ışıklarınızın tüm potansiyelini ortaya çıkarmak için dekorasyonunuzun düzeninii eşleştirin.

PL Zmapowanie układu dekoracji pozwala odblokować pełny potencjał świateł Twinkly.

UA Нанесіть свою декорацію на карту, щоб скористатися всіма можливостями вогнів Twinkly.

BG Определете положение гирлянды в пространство, чтобы раскрыть весь потенциал Twinkly.

MK Картографирајте ја вашата декорација за да ја отклучите целосната моќност на вашите Twinkly светилки.

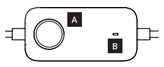
help.twinkly.com

MORE INFO | ULTERIORI INFORMAZIONI | PLUS D'INFORMATIONS | MEHR INFO | MEER INFORMATIE | MÁS INFORMACIÓN | MAIS INFORMAÇÕES | FLERE OPLYSNINGER | LISÄTIETOJA | MER INFORMATION | MER INFORMASJON | FREKARI UPPLÝSINGAR | VEĆ INFORMACIJA | VIAC INFORMÁCIÍ | VÍCE INFORMACÍ | TOVÁBBI INFORMÁCIÓK | MAI MULTE INFORMAȚII | ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ | VIŠE INFORMACIJA | ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ | DAHA FAZLA BILGI | WIĘCEJ INFORMACJI | ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ | ОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ | 詳細 | 자세한 정보

FCC ID: 2AC7Z-ESPS3WROOM2

# controller

CONTROLLER / CONTROLLER / TÉLÉCOMMANDE / REGLER / MANDO / CONTROLADOR / CONTROLADOR / CONTROLLER / SÄADIN / КОНТРОЛЕНЧЕР / STYRENHET / KONTROLLER / STJÓRNTÆKI / KRMILNIK / OVLADAC / OVLADAC / VEZERLŐ / CONTROLER / КОНТРОЛЕР / KONTROLOR / ΕΛΕΓΚΤΗΣ / КОНТРОЛЕР / KONTROLLER / КОНТРОЛЛЕР / コントローラ / 控制器




**A** BUTTON / PULSANTE / BOUTON / TASTE / BOTÓN / BOTÃO / KNOP / PAINIKE / KNAP / КНАРР / КНАРПУР / GUMB / TLAČÍTKO / TLAČÍTKO / GOMB / BUTON / БУТОН / DUGME / KOMPIL / DUĞME / PRZYCISK / КНОПКА / КНОПКА / ボタン / 按钮

**B** LED INDICATOR / INDICATORE LED / VOYANT / LED-ANZEIGE / INDICADOR LED / INDICADOR DE CHUMBO / LED-INDICATOR / LED-LIMAISIN / LED-INDIKATOR / LED-INDIKATOR / LED-INDIKATOR / LED LJÓS / INDICATOR LED / LED INDIKÁTOR / LED INDIKÁTOR / LED-KIJELZŐ / INDICATOR LED / СВЕТОДИОДЕН ИНДИКАТОР / LED INDIKATOR / ΕΝΔΕΙΞΗ LED / LED GÖSTERGE / WSKAŹNIK LED / СВІТЛОДІОДНИЙ ІНДИКАТОР / СВЕТОДИОДНИЙ ИНДИКАТОР / リードインジケータ / LED 指示灯

EN
1. CONTINUOUS GREEN: Direct Wi-Fi mode, connected
2. FLASHING GREEN: Direct Wi-Fi mode, no device connected
3. CONTINUOUS BLUE: Home Wi-Fi network mode, connected
4. FLASHING BLUE: Home Wi-Fi network mode, connection in progress
5. FLASHING RED: Home Wi-Fi network mode, unable to connect
6. LIGHT BLUE: SETUP MODE (Bluetooth ON)
7. YELLOW: Firmware Update in progress
8. CONTINUOUS RED: General error

9. FLASHING WHITE: Reset procedure in progress

FR
1. VERT FIXE : Mode Wi-Fi direct, connecté
2. VERT CLIGNOTANT : Mode Wi-Fi direct, aucun appareil connecté
3. BLEU FONCÉ FIXE : Mode réseau Wi-Fi domestique, connecté
4. BLEU FONCÉ CLIGNOTANT : Mode réseau Wi-Fi domestique, connexion en cours
5. ROUGE CLIGNOTANT : Mode réseau Wi-Fi domestique, impossible de se connecter
6. BLEU CLAIR FIXE : mode CONFIGURATION (Bluetooth activé)
7. JAUNE FIXE : mise à jour du micrologiciel en cours
8. ROUGE FIXE : erreur générale

9. BLANC CLIGNOTANT : procédure de réinitialisation en cours

DE
1. GRÜN ERLEUCHTET: Direkter Wi-Fi-Modus, verbunden
2. GRÜN BLINKEND: Direkter Wi-Fi-Modus, kein Gerät verbunden
3. BLAU ERLEUCHTET: Heim-Wi-Fi-Netzwerkmodus, verbunden
4. BLAU BLINKEND: Heim-Wi-Fi-Netzwerkmodus, Verbindung wird hergestellt
5. ROT BLINKEND: Heim-Wi-Fi-Netzwerkmodus, keine Verbindung möglich
6. HELLBLAU: SETUP-Modus (Bluetooth EIN)
7. GELB: Firmware wird aktualisiert
8. ROT ERLEUCHTET: Allgemeiner Fehler

9. WEISS BLINKEND: Vorgang wird zurückgesetzt

IT
1. VERDE FISSO: modalità Wi-Fi diretta - connesso
2. VERDE LAMPEGGIANTE: modalità Wi-Fi diretta - nessun dispositivo collegato
3. BLU FISSO: modalità rete WiFi domestica - connesso
4. BLU LAMPEGGIANTE: modalità rete WiFi domestica - connessione in corso
5. ROSSO LAMPEGGIANTE: modalità rete WiFi domestica - impossibile connettersi
6. AZZURRO: Modalità SETUP (Bluetooth accesso)
7. GIALLO: Aggiornamento Firmware in corso
8. ROSSO FISSO: Errore generale

9. BIANCO LAMPEGGIANTE: Procedura Reset in corso

ES
1. LUZ VERDE FIJA: Modo Wi-Fi directo, conectado
2. LUZ VERDE INTERMITENTE: Modo Wi-Fi directo, no hay ningún dispositivo conectado
3. LUZ AZUL FIJA: Modo de red wifi doméstica, conectado
4. LUZ AZUL INTERMITENTE: Modo de red wifi doméstica, conectándose
5. LUZ ROJA INTERMITENTE: Modo de red wifi doméstica, imposible conectarse
6. AZUL: modo de CONFIGURACIÓN (Bluetooth encendido)
7. AMARILLO: firmware actualizándose
8. LUZ ROJA FIJA: error general

9. LUZ BLANCA INTERMITENTE: procedimiento de reinicio en curso

NL
1. CONTINU GROEN: Directe Wi-Fi modus - verbonden
2. GRÖEN KNIPPEREN: Directe Wi-Fi modus, geen apparaat aangesloten
3. CONTINU BLAUW: Thus Wi-Fi-netwerkmodus, verbonden
4. BLAUW KNIPPEREN: Thus Wi-Fi-netwerkmodus, bezig met verbinden
5. ROOD KNIPPEREN: Thus Wi-Fi-netwerkmodus, niet in staat om verbinding te maken
6. CYAAN: SETUP modus (Bluetooth aan)
7. GEEL: Firmware update wordt uitgevoerd
8. CONTINU ROOD: algemene fout

9. WIT KNIPPEREN: reset procedure wordt uitgevoerd

PT
1. CONTINUO GREEN: Directe Wi-Fi modus - verbonden
2. TREPER ZELENO: Directe Wi-Fi modus, geen apparaat aangesloten
3. CONTINUO AZUL: Thus Wi-Fi-netwerkmodus, verbonden
4. AZUL PISCANDO: Thus Wi-Fi-netwerkmodus, bezig met verbinden
5. TREPER VERMELHO: Thus Wi-Fi-netwerkmodus, não é possível ligar
6. CIANO: SETUP modus (Bluetooth ON)
7. AMARELO: Firmware Update em curso
8. VERMELHO CONTÍNUO: Erro geral

9. BRANCO PISCANDO: Procedimento de reinicio em curso

DA
1. FORTSAT GRØN: AP-tilstand, tilsluttet
2. BLINKENDE GRØN: AP-tilstand, ingen enhed tilsluttet
3. FORTSAT BLÅ: Wi-Fi-tilstand, tilsluttet
4. BLINKENDE BLÅ: Wi-Fi-tilstand, forbindelse er i gang
5. BLINKENDE RØD: Wi-Fi-tilstand, kan ikke oprette forbindelse
6. LYSEBLÅ: OPSÆTNINGSTILSTAND (Bluetooth TIL)
7. GUL: Firmwareopdatering er i gang
8. KONTINUERLIG RØD: Generel fejl

9. BLINKENDE HVID: Nulstillingsprocedure er i gang

FI
1. PALAA VIHREÄNÄ: AP-tila, yhdistetty
2. VILKKUVA VIHREÄ: AP-tila, laitetta ei ole kytketty
3. PALAA SINISENÄ: Wi-Fi-tila, yhdistetty
4. VILKKUVA SININEN: Wi-Fi-tila, yhteyttä muodostetaan
5. VILKKUVA PUNAINEN: Wi-Fi-tila, yhteyttä ei voi muodostaa
6. VAALEANSININEN: ASETUSTILA (Bluetooth PÄÄLLÄ)
7. KELTAINEN: Laiteohjelmistopäivitys käynnissä
8. PALAA PUNAISENA: Yleinen virhe

9. VILKKUVA VALKOINEN: Nollaus on käynnissä

NO
1. KONTINUERLIG GRØNT: AP-modus, tilkoblet
2. BLINKER GRØNT: AP-modus, ingen enhet tilkoblet
3. KONTINUERLIG BLÅTT: Wi-Fi-modus, tilkoblet
4. BLINKER BLÅTT: Wi-Fi-tilstand, tilkobling pågår
5. BLINKER RØDT: Wi-Fi-modus, kan ikke koble til

6. LYSEBLÅTT: OPPSETTSMODUS (Bluetooth PÅ)
7. GULT: Fastvareoppdatering pågår
8. KONTINUERLIG RØDT: Generell feil

9. BLINKER HVITT: Tilbakestillingsprosedyre pågår

SE
1. STÖDUGT GRÖNT: AP-modus, tillsatt
2. BLINKANDE GRÖNT: AP stilling, ej tillsatt
3. STÖDUGT BLÅTT: Wi-Fi stilling, tillsatt
4. BLINKANDE BLÅTT: Wi-Fi-stilling, tenging i gang
5. BLINKANDE RÖTT: Wi-Fi-läge, kan inte koppla till

6. LJUSBLÅTT: UPPSÄTTNING (Bluetooth KVEKT)
7. GULT: Uppsetning fastbúnaðar í gangi
8. STÖDUGT RAUTT: Almenn villa

9. BLIKKANDI HVÍTT: Endurstilling í gangi

SL
1. SVETLI ZELENO: nacin dostopne točke (AP), povezano
2. UTRIPA ZELENO: nacin dostopne točke (AP), robena naprava ni povezana
3. SVETI MODRO: nacin Wi-Fi, povezano
4. UTRIPA MODRO: nacin Wi-Fi, vzpostavljanje povezave
5. UTRIPA RDEČE: nacin Wi-Fi, povezave ni mogoče vzpostaviti

6. SVETLO MODRA: NACIN NASTAVITVE (Bluetooth je vklopljen)
7. RUMENA: posodabljanje vdelane programske opreme
8. SVETI RDEČE: splošna napaka

9. UTRIPA BELO: poteka ponastavitev

UA
1. БЕЗПЕРЕБІЙНИЙ ЗЕЛЕНИЙ: режим точки доступу, підключено
2. БЛИМАЮЧИЙ ЗЕЛЕНИЙ: режим точки доступу, немає підключених пристроїв
3. БЕЗПЕРЕБІЙНИЙ СИНІЙ: режим Wi-Fi, підключено
4. БЛИМАЮЧИЙ СИНІЙ: режим Wi-Fi, підключення встановлюється
5. БЛИМАЮЧИЙ ЧЕРВОНИЙ: режим Wi-Fi, не вдалося підключитися
6. СВІТЛО-СИНІЙ: РЕЖИМ НАЛАШТУВАННЯ (Bluetooth увімкнено)
7. ЖОВТИЙ: триває оновлення мікропрограми
8. БЕЗПЕРЕБІЙНИЙ ЧЕРВОНИЙ: загальна помилка

9. БЛИМАЮЧИЙ БІЛИМ: виконується скидання

BG
1. ПРОДЪЛЖИТЕЛНО ЗЕЛЕНО: Директен режим на Wi-Fi, свързан
2. МИГАЩО ЗЕЛЕНО: режим Direct Wi-Fi, няма свързано устройство
3. НЕПРЕКЪСНАТО СИНЬО: режим на домашна Wi-Fi мрежа, свързан
4. МИГАЩО СИНЬО: режим на домашна Wi-Fi мрежа, в процес на свързване
5. МИГАЩО ЧЕРВЕНО: Режим на домашна Wi-Fi мрежа, невъзможност за свързване
6. СИНЬО СИНЬО: РЕЖИМ НА НАСТРОЙКА (включен Bluetooth)
7. ЖЪЛТО: Актуализация на фърмуера в ход
8. НЕПРЕКЪСНАТО ЧЕРВЕНО: Обща грешка

9. МИГАЩО БЯЛО: Процедура за нулиране в ход

SV
1. LYSER GRÖNT: anslutningsläge, ansluten
2. BLINKAR GRÖNT: anslutningsläge, ingen enhet ansluten
3. LYSER BLÅTT: Wi-Fi-läge, ansluten
4. BLINKAR BLÅTT: Wi-Fi-läge, anslutning pågår
5. BLINKAR RÖTT: Wi-Fi-läge, kan inte ansluta

6. LJUSBLÅTT: KONFIGURATIONSLÄGE (Bluetooth PÅ)
7. GULT: Uppdatering av fast programvara pågår
8. LYSER RÖTT: Allmänt fel

9. BLINKAR VITT: Återställning pågår

IS
1. STÖÐUGT GRÆNT: AP stilling, tengt
2. BLIKKANDI GRÆNT: AP stilling, ekkert tæki tengt
3. STÖÐUGT BLÁTT: Wi-Fi stilling, tengt
4. BLIKKANDI BLÁTT: Wi-Fi stilling, tenging í gangi
5. BLIKKANDI RAUÐT: Wi-Fi stilling, ekki hægt að tengjast

6. LJÓSBLÁTT: UPPSETNING (Bluetooth KVEIKT)
7. GULT: Uppsetning fastbúnaðar í gangi
8. STÖÐUGT RAUÐT: Almenn villa

9. BLIKKANDI HVÍTT: Endurstilling í gangi

HR
1. CONTINUOUS GREEN: Izravni Wi-Fi način rada, povezan
2. TREPERI ZELENO: Izravni Wi-Fi način rada, nijedan uređaj nije povezan
3. CONTINUOUS BLUE: Kućni Wi-Fi mrežni način rada, povezan
4. FLASHING BLUE: Kućni Wi-Fi mrežni način rada, veza u tijeku
5. TREPERI CRVENO: Kućni Wi-Fi mrežni način rada, nije moguće povezivanje

6. SVJETLOPLAVA: NAČIN POSTAVLJANJA (Bluetooth UKLJUČEN)
7. ŽUTO: Ažuriranje firmvera u tijeku
8. KONTINUIRANA CRVENA: Opća pogreška

9. TREPERI BIJELO: Postupak vraćanja na izvorno u tijeku

CS
1. NEPŘETRŽITÁ ZELENÁ: Režim AP, připojeno
2. BLIKAJÍCÍ ZELENÁ: režim AP, není připojeno žádné zařízení
3. NEPŘETRŽITÁ MODRÁ: režim Wi-Fi, připojeno
4. BLIKAJÍCÍ MODRÁ: režim Wi-Fi, probíhá připojení
5. BLIKAJÍCÍ ČERVENÁ: režim Wi-Fi, nelze se připojit

6. SVĚTLE MODRÁ: REŽIM NASTAVENÍ (Bluetooth ZAPNUTO)
7. ŽLUTÁ: Probíhá aktualizace firmwaru
8. NEPŘETRŽITÁ ČERVENÁ: Obecná chyba

9. BLIKAJÍCÍ BÍLÁ: Probíhá resetovací procedura

GR
1. ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΠΡΑΣΙΝΟ: Λειτουργία απευθείας Wi-Fi, συνδεδεμένη
2. ΑΝΑΣΧΟΤΙΗΣΕΙ ΠΡΑΣΙΝΟ: Απευθείας λειτουργία Wi-Fi, χωρίς συνδεδεμένη συσκευή
3. ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΜΠΛΕ: Λειτουργία δικτύου Wi-Fi στο σπίτι, συνδεδεμένη
4. ΑΝΑΒΕΙ ΜΠΛΕ: Λειτουργία οικιακού δικτύου Wi-Fi, συνδέεται σε εξέλιξη
5. ΑΝΑΣΒΑΒΕΙ ΚΟΚΚΙΝΟ: Λειτουργία δικτύου Wi-Fi στο σπίτι, δεν είναι δυνατή η σύνδεση

6. ΑΝΟΙΧΤΟ ΜΠΛΕ: SETUP MODE (Bluetooth ON)
7. ΚΙΤΡΙΝΟ: Ενημέρωση υλικολογισμικού σε εξέλιξη
8. ΣΥΝΕΧΕΣ ΚΟΚΚΙΝΟ: Γενικό σφάλμα

9. ΛΕΥΚΟ ΑΑΜΒΑΝΕΙ: Διαδικασία επαναφοράς σε εξέλιξη

RO
1. VERDE CONTINUU: modul AP, conectat
2. VERDE INTERMITENT: modul AP, niciun dispozitiv conectat
3. ALBASTRU CONTINUU: modul AP, conectat
4. ALBASTRU INTERMITENT: modul Wi-Fi, conexiune în curs
5. ROȘU INTERMITENT: modul Wi-Fi, nu se poate conecta

6. ALBASTRU DESCHIS: MOD CONFIGURARE (Bluetooth PORNIT)
7. GALBEN: Actualizare firmware în curs
8. ROȘU CONTINUU: Eroare generală

9. ALB INTERMITENT: Procedura de resetare este în curs

TR
1. SÜREKLI YEŞİL: Doğrudan Wi-Fi modu, bağlı
2. YANIP SÖNEN YEŞİL: Doğrudan Wi-Fi modu, bağlı cihaz yok
3. SÜREKLI MAVİ: Ev Wi-Fi ağı modu, bağlı
4. MAVİ YANIP SÖNÜYOR: Ev Wi-Fi ağı modu, bağlantı devam ediyor
5. YANIP SÖNEN KIRMIZI: Ev Wi-Fi ağı modu, bağlanılamıyor

6. AÇIK MAVİ: KURULUM MODU (Bluetooth AÇIK)
7. SARI: Firmware Güncellemesi devam ediyor
8. SÜREKLI KIRMIZI: Genel hata

9. BEYAZ YANIP SÖNÜYOR: Sıfırlama işlemi devam ediyor

RU
1. НЕМИГАЮЩИЙ ЗЕЛЕНЫЙ: режим точки доступа, подключен
2. МИГАЮЩИЙ ЗЕЛЕНЫЙ: режим точки доступа, нет подключенных устройств
3. НЕМИГАЮЩИЙ СИНИЙ: режим Wi-Fi, подключен
4. МИГАЮЩИЙ СИНИЙ: режим Wi-Fi, выполняется соединение
5. МИГАЮЩИЙ КРАСНЫЙ: режим Wi-Fi, подключение невозможно

6. ГОЛУБОЙ: Режим НАСТРОЙКИ (Bluetooth включен)
7. ЖЕЛТЫЙ: Идет обновление прошивки.
8. НЕМИГАЮЩИЙ КРАСНЫЙ: Общая ошибка

9. МИГАЮЩИЙ БЕЛЫЙ: Выполняется процедура сброса.

HU
1. FOLYAMATOS ZÖLD: AP mód, csatlakoztatva
2. VILLOGÓ ZÖLD: AP mód, nincs csatlakoztatva eszköz
3. FOLYAMATOS KÉK: Wi-Fi mód csatlakoztatva
4. VILLOGÓ KÉK: Wi-Fi mód, a kapcsolódás folyamatban van
5. VILLOGÓ VÖRÖS: Wi-Fi mód, nem lehet csatlakozni

6. VILÁGOS KÉK: BEÁLLÍTÁSI MÓD (Bluetooth BE)
7. SÁRGA: A firmware frissítése folyamatban van
8. FOLYAMATOS VÖRÖS: Általános hiba

9. VILLOGÓ FEHÉR: Visszaállítási eljárás folyamatban van

PL
1. STALE ZIELONE: tryb Punktu dostępowego - zalewczony
2. MIGAJĄCE ZIELONE: tryb Punktu dostępowego - jeszcze urządzenie nie jest podłączone
3. STALE NIEBIESKIE: tryb Wi-Fi, połączono
4. MIGAJĄCE NIEBIESKIE: tryb Wi-Fi, połączenie w toku
5. MIGAJĄCE CZERWONE: tryb Wi-Fi, brak możliwości połączenia

6. NIEBIESKIE: Tryb USTAWIENIA (Bluetooth włączony)
7. ŻÓŁTE: Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w toku
8. STALE CZERWONE: Błąd ogólny

9. BIAŁE MIGAJĄCE: Procedura resetowania w toku

JP
1. 連続緑色: ダイレクト Wi-Fi モード、接続済み
2. 緑色の点滅: ダイレクト Wi-Fi モード、デバイスが接続されていません。
3. 青の連続: ホーム Wi-Fi ネットワーク モード、接続済み
4. 青で点滅: ホーム Wi-Fi ネットワーク モード、接続中
5. 赤色の点滅: ホーム Wi-Fi ネットワーク モード、接続できません。

6. ライト ブルー: セットアップモード (Bluetooth オン)
7. 黄色: ファームウェアのアップデートが進行中です
8. 赤の連続: 一般エラー

9. 白く点滅: リセット手順が進行中です。

KR
1. 계속 녹색: 직접 Wi-Fi 모드, 연결됨
2. 녹색 점멸: 직접 Wi-Fi 모드, 연결된 장치 없음
3. 계속 파란색: 홈 Wi-Fi 네트워크 모드, 연결됨
4. 파란색 점멸: 홈 Wi-Fi 네트워크 모드, 연결 진행 중
5. 빨간색 점멸: 홈 Wi-Fi 네트워크 모드, 연결할 수 없음

6. 연한 파란색: 설정 모드(블루투스 켜짐)
7. 노란색: 펌웨어 업데이트 진행 중
8. 계속 빨간색: 일반 오류

9. 흰색 점멸: 재설정 절차 진행 중

rev.20.05.L

twinkly™

# candies

SAFETY INSTRUCTIONS | GUIDA ALLE ISTRUZIONI | GUIDE D'INSTRUCTIONS | BETRIEBSANLEITUNG | HANDLEIDING | GUÍA DE INSTRUCCIONES | GUIA DE INSTRUÇÃO | INSTRUKTIONSVEJLEDNING | KÄYTTÖOPAS | INSTRUKTIONSVEJLEDNING | INSTRUKTIONSVEJLEDNING | LEIDBEININGAR | NAVODILA ZA UPORABO | NÁVOD NA POUŽITIE | NÁVOD K POUŽITÍ | KEZELÉSI UTASÍTÁS | GHID DE INSTRUCȚIUNI | РЪКОВОДСТВО С ИНСТРУКЦИИ | VODIČ S UPUTAMA | ОДНГОС ОДНГІОН | YÖNERGE REHBERİ | INSTRUKCJA OBSŁUGI | ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ | РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ | インストラクションガイド | 고객 가이드